



Cod. 069218 - Rev. 3 (11.09)

# **CRONORIELLO REMOTE CONTROL RC2**

Questa istruzione è parte integrante del libretto dell'apparecchio sul quale viene installato il kit. A tale libretto si rimanda per le AVVERTENZE GENERALI e per le REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA.

### **DESCRIZIONE DEL KIT**

L'unità ambiente **CRONORIELLO Remote Control RC2**, codice 4334410, permette la gestione a distanza della scheda principale (RVS). Essa svolge la funzione di controllo remoto con la possibilità di impostare i parametri di accensione e spegnimento relativamente ai circuiti indipendenti (alta temperatura, bassa temperatura e sanitario). È inoltre in grado di visualizzare sul display e di individuare eventuali anomalie presenti nel sistema.

Ha inoltre la funzione di termostato ambiente e può quindi gestire un ulteriore impianto diretto o miscelato.

Quando usata come unità operatore / service l'unità ambiente non acquisisce né comunica la temperatura ambiente.

Prima di visualizzare/impostare i parametri di una determinata zona è necessario attivare i "parametri configurazione" relativa a quella zona.

<b>Descrizione</b>		

#### <u>Q.tà</u>

1

1

1 - Unità ambiente RC2

completa di sistema di fissaggio a parete 2 - Istruzioni

Il kit è fornito confezionato in una scatola di cartone identificata con un'etichetta che riporta la denominazione, il codice ed il codice a barre del prodotto.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

ITALIANO

INSTALLAZIONE



### COLLEGAMENTI ELETTRICI









- A1 Modo di funzionamento sanitario: ON o OFF.
   Premendo il tasto relativo (1) la barra si attiva o disattiva.
- B1 Modi di funzionamento del circuito di riscaldamento:
   Premendo il tasto relativo (5) la barra si posiziona sotto il simbolo del modo corrispondente
- C1 Ora corrente
- D1 Riscaldamento in modo COMFORT
- E1 Area messaggi
- F1 Segnalazione programma di riscaldamento giornaliero
- G1 Valore corrente della temperatura di caldaia (se "param. 22=Permanente" verrà visualizzata l'ultima informazione selezionata nel "Modo Informazioni")
- H1 Bruciatore in funzione

### **SELEZIONE MODO DI FUNZIONAMENTO**

Premendo il tasto (5) la barra si posiziona sotto il simbolo del modo di funzionamento corrispondente.



Automatico

Nel modo automatico la temperatura ambiente è regolata secondo il programma orario impostato.

Caratteristiche:

- Riscaldamento secondo il programma impostato
- Setpoint di temperatura al setpoint comfort """ o al setpoint ridotto """
- Funzioni di protezione attive
- Commutazione automatica estate/inverno (funzioni ECO) e limite riscaldamento 24h attivo.

# Continuo 🗱 o 🕻

Nel modo continuo la temperatura ambiente è regolata secondo il regime scelto:

- Riscaldamento al sepoint comfort
- C Riscaldamento al setpoint ridotto

Caratteristiche:

- Riscaldamento senza programma orario
- Funzioni di protezione attive
- Commutazione automatica estate/inverno (funzioni ECO) e limite riscaldamento 24-h inattivo in caso di riscaldamento al setpoint comfort (vedere param. 730, 732).

### Protezione (

In modo protezione il riscaldamento è disattivato, ma l'impianto è protetto contro il gelo (se l'alimentazione elettrica non viene a mancare).

Caratteristiche:

- Riscaldamento spento
- Setpoint di temperatura al setpoint antigelo.
- Funzioni di protezione attive.



La produzione di ACS è attivabile premendo il tasto (1). Una barra si posiziona sotto il simbolo corrispondente.

- ON: ACS preparata secondo il programma orario impostato (param. 560÷566)
- OFF: nessuna preparazione, ma funzione protezione attiva

Un ciclo di preparazione di ACS (PUSH) può essere attivato anche premendo il tasto (1) per almeno 3 s.

### Impostazione setpoint temperatura ambiente

Per l'impostazione della **temperatura ambiente comfort** agire direttamente sulla manopola (4).

Per l'impostazione della temperatura ambiente ridotta:

- Premere il tasto "OK" (6)
- Selezionare "Circuito di riscaldamento 1"
- Impostare il setpoint della temperatura ambiente ridotta.

Ogni volta che si effettua una modifica, attendere circa 2 ore per permettere l'adattamento della temperatura ambiente.

In mancanza di unità ambiente, il setpoint ambiente agisce con una traslazione della curva climatica.





### **Informazioni**

Premendo il tasto informazioni (8) si possono visualizzare:

- Possibili errori o allarmi per manutenzione (vedere par. "Codici Errore/Manutenzione")
- Messaggi speciali.

Altre visualizzazioni:

### A Dipendendo dalla configurazione e dallo stato operativo, alcune delle righe di visualizzazione potrebbero non apparire.

- Temperatura ambiente
- Temperatura ambiente min
- Temperatura ambiente max
- Temperatura caldaia
- Temperatura esterna
- Temperatura esterna min
- Temperatura esterna max
- Temperatura ACS 1
- Stato circuito 1

- Stato circuito 2 (non attivo)
- Stato circuito P
- Stato ACS
- Stato caldaia
- Stato solare
- Stato caldaia a legna
- Stato accumulo
- Data e ora
- Telefono centro di assistenza

# Presenza 🔆/C



Se i locali non vengono utilizzati per lunghi periodi è possibile ridurre la temperatura ambiente premendo il tasto presenza (7) in modo da risparmiare energia.

Quando i locali vengono nuovamente utilizzati, premendo ancora il tasto presenza la temperatura ambiente ritorna al valore impostato.

"\* Riscaldamento al sepoint comfort



"C" Riscaldamento al setpoint ridotto

\Lambda II tasto presenza ha effetto solo nel modo automati-CO.

La selezione impostata rimane attiva fino al prossimo cambiamento del programma riscaldamento.



### Funzione RESET (param. 6205)

La funzione RESET per i contatori ed il reset della tabella dei parametri appare nella riga inferiore del display se tale operazione è permessa nel livello operativo corrente (Utente, Messa in servizio, Installatore).

Questa operazione deve essere effettuata esclusivamente dal Servizio Tecnico di Assistenza **RIELIO**. Dopo aver effettuato il RESET l'impostazione dei parametri è quella di fabbrica della "Lista completa dei parametri".

Prima dell'attivazione con il tasto "**OK**" (6) il display mostra un "**si**" lampeggiante.





Casi speciali

In casi speciali il display mostra :

Ċ

se appare questo simbolo è avvenuto un errore di sistema.

Premere il tasto (8) per ottenere maggiori informazioni.



se appare questo simbolo vi è un allarme di manutenzione o il gruppo termico è passato ad un modo di funzionamento speciale.

Premere il tasto (8) per ottenere maggiori informazioni.

Vedere anche il par. "Codici Errore/Manutenzione".



### LIVELLI DI PROGRAMMAZIONE

- Vi sono 4 livelli di programmazione :
- Utente
- Messa in servizio
- Specialista (Installatore)
- OEM (Costruttore).

Per i parametri visualizzati in ciascun livello, vedere il par. "Lista completa dei parametri".

Per raggiungere il livello di programmazione desiderato, operare come segue:

 Portarsi alla visualizzazione standard di display.
 Se non è visualizzata, può essere necessario premere più volte il tasto "ESC"

Premere il tasto "OK".

Premere il tasto informazioni "i" per 3 s.

- Livello utente finale. Scorrere il menù con la manopola e selezionare il livello di programmazione desiderato e premere il tasto "**OK**".

Per raggiungere il livello OEM, inserire la

#### Password (12434)

confermando ogni cifra con il tasto "**OK**". Per annullare l'inserimento premere "**ESC**".

- Premendo il tasto "ESC", si torna indietro di un passo: il valore impostato non è salvato
  - Se non viene fatta nessuna modifica per 8 minuti, si ritorna alla visualizzazione standard
  - Le righe di programmazione possono essere nascoste, in dipendenza dal tipo di configurazione e dal livello (Utente, Messa in servizio, ...).

I parametri dei livelli Messa in servizio, Specialista (Installatore) e OEM (Costruttore) devono essere modificati solo dal Servizio Tecnico di Assistenza RIELLO.

#### ESEMPIO: IMPOSTAZIONE DELL'ORA CORRENTE

- Portarsi alla visualizzazione standard di display e premere il tasto "OK".
- L'area messaggi del display mostra un numero di pagine operative. Girare la manopola fino a raggiungere la riga "Ora e data".
   Per confermare premere "OK".









- L'area messaggi del display mostra l'ora corrente. Premere "OK".
- Auto ⊾ PROG 18:28 Ora e data Ore / minuti 4 8 12 16 20 24 0 + ESC ΟK
- PROG ti ti 8 8 16 20 24 12 16 20 24 12 + OK OK
- Il display mostra l'ora lampeggiare. Ruotare la manopola fino all'impostazione corretta. Confermare con "OK".
- Il display mostra i minuti lampeggiare. Ruotare la manopola fino all'impostazione corretta.
   Confermare con "OK".

L'impostazione è salvata e il display smette di lampeggiare. Si può continuare la programmazione oppure premere il tasto di selezione modo di funzionamento (5) per tornare alla visualizzazione standard.



### ESEMPIO DI STRUTTURA DEL MENÙ



### IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI FUNZIONALI

### **BLOCCO COMANDI (PARAM. 26)**

Se attivato, non è più possibile cambiare regime di riscaldamento, il regime di ACS e il setpoint ambiente (con la manopola) e operare sul tasto presenza (su unità ambiente).

### **BLOCCO PROGRAMMAZIONE (PARAM. 27)**

Se attivato, i valori dei parametri si possono solo visualizzare e non modificare.

**Sblocco temporaneo:** nel livello programmazione il blocco programmazione si può disattivare temporaneamente. Per far ciò, premere contemporaneamente i tasti "**OK**" ed "**ESC**" per 3s. Lo sblocco temporaneo è mantenuto fino all'uscita dal livello programmazione

Sblocco permanente: realizzare lo sblocco temporaneo e quindi portare il param. 27 su OFF.

### **IMPIEGO (PARAM. 40)**

Impostabile solo sull'unità ambiente.

**Unità ambiente 1**: l'unità ambiente serve i circuiti definiti al parametro 42 (Assegnazione unità ambiente 1) e attivi nel regolatore principale. I parametri 42÷48 rimangono attivi.

Unità ambiente 2: l'unità ambiente serve solamente il circuito 2. I parametri 42÷48 diventano non attivi.

**Unità di comando/apparecchio di servizio**: l'unità ambiente serve i circuiti di riscaldamento attivati nel regolatore principale. Il parametro 42 è inattivo. I parametri 44÷48 rimangono attivi.

Quando usata come unità operatore / service l'unità ambiente non acquisisce né comunica la temperatura ambiente.

### ASSEGNAZIONE CIRCUITO RISCALDAMENTO

N°	Descrizione	Preimpostazione
42	Assegnazione unità ambiente 1	
	Circuito riscaldamento 1	Circuito riscaldamento 1
	Circuito riscaldamento 1 e 2	
44	Funzionamento CR2	
	Insieme a CR1	Insieme a CR1
	Indipendente	
46	Funzionamento pompa CR	
	Insieme a CR1	Insieme a CR1
	Indipendente	
48	Azione tasto presenza	
	Nessuno	
	Circuito riscaldamento 1	CR1
	Circuito riscaldamento 2	
	CR1 e CR2	

#### Assegnazione unità ambiente 1

Per l'unità ambiente 1 (param. 40), si può scegliere se l'effetto dei comandi è sul circuito 1 o sui circuiti 1 e 2. Quest'ultima impostazione è utile con due circuiti di riscaldamento e una sola unità ambiente.

### **Funzionamento CR2**

Secondo l'impostazione del param. 40, l'effetto delle impostazioni sulla manopola o sul tasto presenza sulla unità ambiente 1, sono definite sulla unità operatore/service per il circuito 2.

- Insieme a CR1: azione su circuito 1 e 2
- Indipendente: l'azione dell'operazione è richiesta non appena si opera sulla manopola o sul tasto presenza.

#### Funzionamento pompa CR

Secondo l'impostazione del param. 40, l'effetto delle impostazioni sulla manopola o sul tasto presenza sulla unità ambiente 1, sono definite sulla unità operatore/service per il circuito P.

- Insieme a CR1: azione su circuito 1 e P
- Indipendente: l'azione dell'operazione è richiesta non appena si opera sulla manopola o sul tasto presenza.

#### Azione tasto presenza

Assegnazione operazione tasto presenza.

### SONDA AMBIENTE

N°	Descrizione	Preimpostazione
54	Correzione sonda ambiente	0.0

Taratura della temperatura ambiente visualizzata sul display.

### **TEMPERATURA AMBIENTE**

La temperatura ambiente può essere cambiata a seconda dei differenti setpoint, che diventano attivi secondo il regime di funzionamento. Nel grafico seguente il legame tra i vari setpoint di temperatura ambiente.



In modo protezione, la temperatura ambiente non può scendere sotto un certo livello garantendo la funzione antigelo.

### **CURVA DI RISCALDAMENTO**

#### Pendenza della curva di riscaldamento

La curva di riscaldamento è usata per generare il setpoint di temperatura, in dipendenza dalle condizioni meteorologiche prevalenti. La curva di riscaldamento può essere adattata con un numero di impostazioni, per adattarsi ai bisogni dell'utente.

	N°		Descrizione	Preimpostazione
CR1	CR2 (non attivo)	CR3 / P (non attivo)		
720	1020	1320	Pendenza curva riscaldamento	1.5
721	1021	1321	Traslazione curva riscaldamento	0.0
726	1026	1326	Adattamento curva di riscald.to	Off

Aumento pendenza: aumento temperatura di mandata, specialmente con bassa temperatura esterna. Diminuzione pendenza: diminuzione temperatura di mandata, specialmente con bassa temperatura esterna.



#### Spostamento parallelo della curva di riscaldamento

Serve a cambiare la temperatura di mandata della stessa quantità nell'intero campo di variazione della temperatura esterna.

#### Adattamento della curva di riscaldamento

È usato dal regolatore per adattare automaticamente la curva di riscaldamento alle condizioni meteorologiche prevalenti. In tal caso NON è necessario un aggiustamento della pendenza della curva o uno spostamento parallelo. Può essere solo attivato o disattivato.



Per rendere valida questa funzione:

- deve essere connessa una unità ambiente
- l'influenza ambiente (param. 750-1050-1350) deve essere impostata tra 1 e 99
- se presenti valvole termostatiche nei radiatori, devono essere completamente aperte
- deve essere attivo l'autoadattamento (param. 726-1026-1326).

	CRONORIELLO Remote Control RC2					
Numero parametro	Livello	Funzione	Impostazione		npo	Unità di misura
	di fabbrica		Min	Max		
Ora e data						
1	E	Ore/minuti	-	00:00	23:59	hh:mm
2	E	Giorno/mese	-	01.01	31.12	gg.mm
3	E	Anno	-	2004	2099	aaaa
5	F	Inizio ora legale	25.03	01.01	31.12	gg.mm
6	F	Fine ora legale	25.10	01.01	31.12	gg.mm
Unità di co	mando					
26	F	Blocco comandi Off I On	Off			-
27	F	Blocco programmazione Off I On	Off			-
40	I	Impiego Unità ambiente 1   Unità ambiente 2   Unità di comando   Apparecchio di servizio	Unità ambiente 1	Visualizzato su unità ambiente		-
42	1	Assegnazione unità ambiente 1 Circuito riscaldamento 1 l'Circuito riscalda- mento 1 e 2	Circuito riscalda- mento 1	Visualizzato su unità ambiente		-
44	I	Funzionamento CR2 Insieme a CR1 ¦ Indipendente	Insieme a CR1			-
46	1	Funzionamento pompa CR Insieme a CR1 ¦ Indipendente	Insieme a CR1			-
48	1	Effetto tasto presenza Nessuno I Circuito riscaldamento 1 I Circui- to riscaldamento 2 I CR1 e CR2	Circuito riscalda- mento 1			-
54	F	Correzione sonda ambiente	0.0	-3	3	°C

E=utente I=messa in esercizio F=specialista (Installatore)

## **CRONORIELLO REMOTE CONTROL RC2**

Ces instructions font partie intégrante de la notice de l'appareil sur lequel le kit est installé. Consulter cette notice pour les AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX et pour les RÈGLES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ.

### **DESCRIPTION DU KIT**

L'unité d'ambiance **CRONORIELLO Remote Control RC2**, code 4334410, permet de gérer à distance la carte principale (RVS). Elle remplit la fonction de contrôle à distance tout en permettant de configurer les paramètres de mise en marche et d'arrêt concernant les circuits indépendants (haute température, basse température et sanitaire). Elle est en outre en mesure d'afficher et d'identifier les éventuelles anomalies qui seraient présentes dans le système. Elle sert également de thermostat d'ambiance et peut par conséquent gérer une installation directe ou mélangée supplémentaire.

Quand elle est utilisée comme unité opérateur / service, l'unité d'ambiance n'acquiert ni ne communique la température ambiante.

Avant de visualiser/configurer les paramètres d'une zone donnée, il faut activer les « paramètres de configuration » relatifs à cette zone.

### **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

Description	<u>Q.té</u>	
<ol> <li>1 - Unité d'ambiance RC2 avec système de fixation sur paroi</li> <li>2 - Instructions</li> </ol>	1 1	
Le kit est fourni emballé dans une boîte en carte fiée par une étiquette indiquant la dénominatior et le code-barres du produit.	on, identi- n, le code	

2



### **RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES**



#### **INFORMATIONS PRIMAIRES / INTERFACE COMMANDES**





#### AFFICHAGE STANDARD A1 - Mode de fonctionnement sanitaire : Marche ou Arrêt. 5 1 En appuyant sur la touche (1), la barre s'active ou se désactive. B1 B1 - Modes de fonctionnement du circuit de chauffage. A1 Auto En appuyant sur la touche (5), la barre se positionne ()占 ④ 🌣 au-dessous du symbole du mode correspondant. C1 - Heure actuelle C1 18:28 👳 D1 - Chauffage en mode CONFORT D1 E1 - Zone messages F1 - Signalisation programme de chauffage journalier H1 -• G1 - Valeur actuelle de la température chaudière G1 (si « param. 22=Permanent », c'est la dernière Température de chaudière -E1 information sélectionnée dans le « Mode Informations » qui sera affichée.) F1 H1 - Brûleur en marche 8 20 24 0 4 12 16

### SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT

En appuyant sur la touche (5), la barre se positionne au-dessous du symbole du mode de fonctionnement correspondant.



### Automatique

Dans le mode automatique, la température ambiante est réglée selon le programme horaire défini.

#### Caractéristiques :

- Chauffage selon le programme défini.
- Consigne de température à la consigne confort « 🗱 » ou à la consigne réduit « 🕻 ».
- Fonctions de protection actives.
- Commutation automatique été/hiver (fonctions ECO) et limite chauffage 24 h active.

# Permanent 🗱 ou 🕻

Dans le mode permanent, la température ambiante est réglée selon le régime choisi :

- ☆ Chauffage à la consigne confort
- Chauffage à la consigne réduit

Caractéristiques :

- Chauffage sans programme horaire
- Fonctions de protection actives
- Commutation automatique été/hiver (fonctions ECO) et limite chauffage 24 h inactive en cas de chauffage à la consigne confort (voir param. 730, 732).

### Protection (

En mode protection, le chauffage est désactivé, mais l'installation est protégée contre le gel (s'il n'y a aucune coupure de l'alimentation électrique).

Caractéristiques :

- Chauffage éteint.
- Consigne de température à la consigne hors-gel.
- Fonctions de protection actives.

### Eau Chaude Sanitaire (ECS)

La production d'ECS peut être activée en appuyant sur la touche (1). Une barre se positionne au-dessous du symbole correspondant.

- ON : ECS préparée selon le programme horaire défini (param. 560 à 566).
- OFF : aucune préparation, mais fonction de protection active.

Un cycle de préparation d'ECS (PUSH) peut aussi être activé en appuyant sur la touche (3) pendant au moins 3 s.

#### Réglage consigne température ambiante

Pour le réglage de la **température ambiante confort,** agir directement sur le bouton (4).

### Pour le réglage de la température ambiante réduite :

- Appuyer sur la touche « OK » (6)
- Sélectionner « Circuit de chauffage 1 »
- Régler la consigne de la température ambiante réduite.

Chaque fois qu'on effectue une modification, attendre environ 2 heures afin de permettre l'adaptation de la température ambiante.

S'il n'y a aucune unité d'ambiance, la consigne d'ambiance agit selon une translation de la courbe climatique.





### **Informations**

En appuyant sur la touche informations (8), on peut voir :

- Les possibles erreurs ou alarmes pour maintenance (voir par. « Codes Erreur/Maintenance »)
- Messages spéciaux.

Autres affichages :

### A Étant donné qu'ils dépendent de la configuration et de l'état de fonctionnement, certaines lignes pourraient ne pas s'afficher.

- Température ambiante
- Température ambiante mini
- Température ambiante maxi
- Température de chaudière
- Température extérieure
- Température extérieure mini
- Température extérieure maxi
- Température ECS 1
- État circuit 1

- État circuit 2 (non actif)
- État circuit P
- État ECS
- État chaudière
- État collecteur solaire
- État chaudière à combustible solide
- État ballon d'accumulation
- Date et heure
- Téléphone centre d'assistance

# Présence 🔆/



En cas de non-utilisation prolongée des locaux, on peut réduire la température ambiante en appuyant sur la touche de présence (7) afin d'économiser de l'énergie. À la réutilisation des locaux, en appuyant de nouveau sur la touche de présence, la température ambiante revient à la valeur réglée.

« 🔆 » Chauffage à la consigne confort

- « C » Chauffage à la consigne réduite
- A touche de présence n'a d'effet que dans le mode automatique. La sélection effectuée reste active jusqu'à ce qu'on change de programme de chauffage.



### Fonction RÉINITIALISATION (param. 6205)

La fonction RÉINITIALISATION pour les compteurs et le tableau des paramètres apparaît sur la ligne inférieure de l'afficheur si cette opération est autorisée dans le niveau de régime actuel (Utilisateur final, Mise en service, Spécialiste).



Avant l'activation par la touche «  $\mathbf{OK}$  » (6), un «  $\mathbf{oui}$  » clignotant s'affiche.





Cas spéciaux

Dans certains cas spéciaux, l'afficheur montre :

# Ù

si ce symbole s'affiche, cela veut dire qu'une erreur de système est survenue.

Appuyer sur la touche (8) pour obtenir des informations supplémentaires.



si ce symbole s'affiche, il y a une alarme de maintenance ou la chaudière est passée sur un mode de fonctionnement spécial.

Appuyer sur la touche (8) pour obtenir des informations supplémentaires.

Voir aussi le par. « Codes Erreur/Maintenance ».



### **NIVEAUX DE PROGRAMMATION**

Il y a 4 niveaux de programmation :

- Utilisateur final.
- Mise en service.
- Spécialiste (Installateur).
- OEM (Constructeur).

Pour les paramètres visualisés dans chaque niveau, voir le par. « Liste complète des paramètres ».

Pour atteindre le niveau de programmation désiré, procéder comme suit :

 Se mettre en affichage standard.
 S'il n'apparaît pas, il peut être nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur la touche « ESC ».

Appuyer sur la touche « OK ».

Appuyer sur la touche infos « i » pendant 3 s.

- Niveau utilisateur final. Faire défiler le menu avec le bouton, sélectionner le niveau de programmation désiré et appuyer sur la touche « **OK** ».

Pour atteindre le niveau OEM, entrer le

#### Mot de passe (12434)

en validant chaque chiffre par la touche « **OK** ». Pour annuler ce qu'on vient d'entrer, appuyer sur « **ESC** ».



- Si on ne fait aucune modification pendant 8 minutes, on revient à l'affichage standard.
- Les lignes de programmation peuvent être cachées, en fonction du type de configuration et du niveau (Utilisateur final, Mise en service, ...).



#### **EXEMPLE : RÉGLAGE DE L'HEURE ACTUELLE**

- Se mettre en affichage standard et appuyer sur la touche «  $\mathbf{OK}$  ».
- La zone des messages de l'afficheur montre des pages opérationnelles. Tourner le bouton jusqu'à atteindre la ligne « Heure et date ».
   Pour valider, appuyer sur « OK ».







- La zone des messages de l'afficheur montre l'heure actuelle.

Appuyer sur «  $\mathbf{OK}$  ».



- L'afficheur montre l'heure qui clignote. Tourner le bouton jusqu'à ce que le réglage soit correct.
   Valider par « OK ».
- L'afficheur montre les minutes qui clignotent. Tourner le bouton jusqu'à ce que le réglage soit correct.
   Valider par « **OK** ».







#### **EXEMPLE DE STRUCTURE DU MENU**



### **CONFIGURATION DES PARAMÈTRES FONCTIONNELS**

### VERROUILLAGE EXPLOITATION (PARAM. 26)

Une fois activé, il n'est plus possible de changer de régime de chauffage, de régime d'ECS et de consigne d'ambiance (avec le bouton) ni d'agir sur la touche de présence (sur unité d'ambiance).

(\*) Uniquement en présence d'un préparateur à distance

### VERROUILLAGE PROGRAMMATION (PARAM. 27)

Une fois activé, on peut seulement voir les valeurs des paramètres mais pas les modifier.

**Déverrouillage temporaire :** dans le niveau programmation, on peut désactiver temporairement le verrouillage programmation. Pour ce faire, appuyer en même temps sur les touches « **OK** » et « **ESC** » pendant 3 s. Le déverrouillage temporaire sera maintenu jusqu'à ce qu'on quitte le niveau programmation.

Déverrouillage permanent : procéder au déverrouillage temporaire puis configurer le param. 27 sur OFF.

### UTILISATION (PARAM. 40)

Ne peut être configuré que sur l'appareil (unité) d'ambiance (non fourni).

**Appareil amb. 1 :** l'appareil d'ambiance dessert les circuits définis au paramètre 42 (Affectation unité amb. 1) et actifs dans le régulateur principal. Les paramètres 42 à 48 restent actifs.

Appareil amb. 2 : l'appareil d'ambiance ne dessert que le circuit 2. Les paramètres 42 à 48 deviennent non actifs.

**Unité de commande/appareil de service :** l'appareil d'ambiance dessert les circuits de chauffage activés dans le régulateur principal. Le paramètre 42 est inactif. Les paramètres 44 à 48 restent actifs.

Quand il est utilisé comme unité opérateur / service, l'appareil d'ambiance n'acquiert pas et ne communique pas la température ambiante.

### **AFFECTATION CIRCUIT DE CHAUFFAGE**

N°	Description	Préréglage
42	Affectation unité d'ambiance	
	Circuit chauffage 1	Circuit chauffage 1
	Circuit chauffage 1 et 2	
44	Fonctionnement CC2	
	Commun avec CC1	Commun avec CC1
	Indépendant	
46	Exploitation CC à pompe	
	Commun avec CC1	Commun avec CC1
	Indépendant	
48	Action touche de présence	
	Aucun	
	Circuit chauffage 1	CC1
	Circuit chauffage 2	
	Commun	

#### Affectation unité amb. 1

Pour l'appareil d'ambiance 1 (param. 40), on peut choisir si l'effet des commandes porte sur le circuit 1 ou sur les circuits 1 et 2.

Ce dernier choix est utile quand on a deux circuits de chauffage et un seul appareil d'ambiance.

#### **Exploitation CC2**

Selon la configuration du param. 40, l'effet des programmations sur le bouton ou sur la touche de présence sur l'appareil d'ambiance 1 est défini sur l'unité opérateur/service pour le circuit 2.

- Commun avec CC1 : action sur circuits 1 et 2.
- Indépendant : l'action de l'opération est demandée dès qu'on agit sur le bouton ou sur la touche de présence.

#### Exploitation CC à pompe

- Selon la configuration du param. 40, l'effet des programmations sur le bouton ou sur la touche de présence sur l'appareil d'ambiance 1 est défini sur l'unité opérateur/service pour le circuit P.
- Commun avec CC1 : action sur circuits 1 et P.
- Indépendant : l'action de l'opération est demandée dès qu'on agit sur le bouton ou sur la touche de présence.

#### Action touche de présence

Affectation opération touche de présence.

### SONDE D'AMBIANCE

N°	Description	Préréglage
54	Correction sonde d'ambiance	0.0

Réglage de la température ambiante visualisée sur l'afficheur.

### **TEMPÉRATURE AMBIANTE**

La température ambiante peut être modifiée en fonction des différentes consignes, qui deviennent actives selon le régime de fonctionnement. Le graphique qui suit montre le lien entre les diverses consignes de température ambiante.



En mode protection, la température ambiante ne peut pas descendre au-dessous d'un certain niveau, ce qui garantit la fonction hors-gel.

### **COURBE DE CHAUFFAGE**

#### Pente de la courbe de chauffage

La courbe de chauffage est utilisée pour générer la consigne de température, en fonction des conditions météorologiques dominantes. La courbe de chauffage peut être adaptée avec un certain nombre de réglages pour répondre aux besoins de l'utilisateur.

	N°		Description	Préréglage
CH1	CH2 (non actif)	CH3 / P (non actif)		
720	1020	1320	Pente courbe chauffage	1.5
721	1021	1321	Translation courbe chauffage	0.0
726	1026	1326	Adaptation courbe chauffage	Arrêt

Augmentation pente : augmentation température de départ, notamment avec basse température extérieure. Diminution pente : diminution température de départ, notamment avec basse température extérieure.

#### PENTE DE LA COURBE CARACTÉRISTIQUE



#### Déplacement parallèle de la courbe de chauffage

Sert à modifier la température de départ de la même quantité dans toute la plage de variation de la température extérieure.

#### Adaptation de la courbe de chauffage

Elle est utilisée par le régulateur pour adapter automatiquement la courbe de chauffage aux conditions météorologiques dominantes. Dans ce cas, aucun ajustement de la pente de la courbe ni aucun déplacement parallèle N'EST nécessaire.

Elle ne peut qu'être activée ou désactivée.



Pour rendre cette fonction valable :

- une unité d'ambiance doit être connectée ;
- l'influence de l'ambiance (param. 750-1050-1350) doit être réglée entre 1 et 99 ;
- si des vannes thermostatiques sont présentes dans les radiateurs, elles doivent être complètement ouvertes
- l'adaptation doit être active (param. 726-1026-1326).

CRONORIELLO Remote Control RC2						
Numéro	Niveau	Fonction	Réglage d'usine	Plage		Unité
paramètre				Mini	Maxi	de mesure
Heure et da	ate					
1	E	Heures/minutes	-	00:00	23:59	hh:mm
2	E	Jour/mois	-	01.01	31.12	jj.mm
3	E	Année	-	2004	2099	aaaa
5	F	Début heure d'été	25.03	01.01	31.12	jj.mm
6	F	Fin heure d'été	25.10	01.01	31.12	jj.mm
Unité d'exp	oloitatio	n	L		1	1
26	F	Verrouillage exploitation Arrêt ¦ Marche	Arrêt			-
27	F	Verrouillage programmation Off I On	Arrêt			-
40	I	Utilisation Appareil amb. 1 ¦ Appareil amb. 2 ¦ Unité de commande ¦ App. service	Apparel amb. 1	Affichée sur unité d'ambiance		-
42	I	Affectation unité amb. 1 Circuit chauffage1 ¦ Circuit chauffage 1 et 2	Circuit chauffage1	Affichée d'amb	sur unité piance	-
44	I	Expoloitation CC2 Commun avec CC1 ¦ Indépendant	Commun avec CC1			-
46	I	Expoloitation CC à pompe Commun avec CC1 ¦ Indépendant	Commun avec CC1			-
48	I	Action touche de présence Aucun   Circuit chauffage 1   Circuit chauf- fage 2   Commun	Circuit chauffage1			-
54	F	Correction sonde d'ambiance	0.0	-3	3	°C

E=Utilisateur final I=Mise en service F=Spécialiste

## **CRONORIELLO REMOTE CONTROL RC2**

Diese Anweisungen sind wesentlicher Bestandteil der Anleitung des Geräts mit dem installierten Bausatz. Für die ALLGEMEINEN HINWEISE und die GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSREGELN wird auf vorgenannte Anleitung verwiesen.

### **BESCHREIBUNG DES BAUSATZES**

VERPACKUNGSINHALT

Mit dem Raumgerät **CRONORIELLO Remote Control RC2** Art.-Nr. 4334410 kann die Hauptplatine (RVS) fernbedient werden. Seine Funktion als Fernregelung schließt die Einstellung der Ein- und Abschaltparameter unabhängiger Kreise (Hochtemperatur, Niedertemperatur und Trinkwasser) ein. Darüber hinaus beinhaltet es die Displayanzeige und die Erkennung etwaiger Systemstörungen.

Es wirkt ebenfalls als Raumthermostat für das Management einer weiteren Direkt- oder Mischanlage.

In dieser Einstellung wird vom Bedien-/Servicegerät keine Temperatur erfasst und versendet. Vor Anzeige/Einstellung der Parameter eines bestimmten Bereichs sind unbedingt die bereichsspezifischen "Konfigurationsparameter" zu aktivieren.

#### Beschreibung

#### <u>Menge</u>

1

- 1 Raumgerät RC2 mit Wandbefestigungssystem 1
- 2 Anleitungen

Der Bausatz wird in einem Verpackungskarton mit Etikette geliefert, worauf Bezeichnung, Art. Nr. und Balkencode des Produkts angegeben sind.



INSTALLATION



### STROMANSCHLÜSSE









- A1 Trinkwasserbetrieb: EIN bzw. AUS.
   Durch Drücken der Taste (3) wird der Balken aktiviert bzw. deaktiviert.
- B1 Betriebsarten des Heizkreises:
   Durch Drücken der Taste (5) springt der Balken unter das Symbol der betreffenden Betriebsart.
- C1 Aktuelle Uhrzeit
- D1 Heizung auf Betriebsart KOMFORT
- E1 Meldungsbereich
- F1 Anzeige Tagesheizprogramm
- G1 Aktueller Wert der Kesseltemperatur (bei "Param. 22=Permanent" wird die zuletzt im "Infomodus" ausgewählte Information angezeigt)
- H1 Brenner in Betrieb

### **AUSWAHL DER BETRIEBSART**

Durch Drücken der Taste (5) springt der Balken unter das Symbol der betreffenden Betriebsart.



Automatik

In der Betriebsart Automatik wird die Raumtemperatur nach dem eingestellten Zeitprogramm geregelt.

#### Eigenschaften:

- Heizbetrieb nach Zeitprogramm
- Temperatursollwert nach Heizprogramm Komfortsollwert "X#" bzw. Reduziertsollwert "C"
- Schutzfunktionen aktiv
- Sommer/Winter Umstellautomatik (ECO-Funktionen) und Tagesheizgrenze aktiv.

### Dauerbetrieb



Im Dauerbetrieb wird die Raumtemperatur nach der jeweils ausgewählten Betriebsart geregelt.

☆ Heizen auf Komfortsollwert

C Heizen auf Reduziertsollwert

Eigenschaften:

- Heizbetrieb ohne Zeitprogramm
- Schutzfunktionen aktiv
- Sommer/Winter Umstellautomatik (ECO-Funktionen) und Tagesheizgrenze bei Dauerbetrieb mit Komfortsollwert inaktiv (siehe Param. 730, 732).

### Schutzbetrieb

Im Schutzbetrieb ist die Heizung abgeschaltet, die Anlage jedoch gegen Frost geschützt (soweit kein Stromausfall erfolgt).

Eigenschaften:

- Heizbetrieb abgeschaltet
- Temperatur nach Frostschutzsollwert.
- Schutzfunktionen aktiv.

# Trinkwasserbetrieb (TWW)

Der Trinkwasserbetrieb wird durch Drücken der Taste (1) ein- bzw. abgeschaltet.

Ein Balken springt unter das entsprechende Symbol.

- EIN: Das Trinkwasser wird nach dem eingestelltem Zeitprogramm bereitet (Param. 560÷566)
- AUS: keine Trinkwasserbereitung, aber Schutzfunktion ist aktiv

Ein Trinkwasserbereitungstakt (PUSH) lässt sich ebenfalls durch mindestens 3 s langes Drücken der Taste (3) auslösen.

### Einstellung Raumtemperatursollwert

Die Einstellung des **Komfortsollwerts** erfolgt direkt am Regler (4).

#### Einstellung des Reduziertsollwerts:

- Drücken Sie die Taste "OK" (6)
- Wählen Sie die Seite "Heizkreis 1" aus
- Stellen Sie den Reduziertsollwert der Raumtemperatur ein.



Ohne Raumgerät arbeitet der Raumsollwert durch eine Verschiebung der Heizkennlinie.





### Informationen

Mit der Infotaste (6) können folgende Informationen abgerufen werden:

- Fehler- bzw. Wartungsmeldungen (siehe Abschn. "Fehler-/Wartungscodes")
- Sonderbetriebmeldungen.

Weitere Anzeigen:

# Einige Anzeigezeilen können aufgrund von Konfiguration und Betriebszustand womöglich nicht erscheinen.

- Raumtemperatur
- Min. Raumtemperatur
- Max. Raumtemperatur
- Kesseltemperatur
- Außentemperatur
- Min. Außentemperatur
- Max. Außentemperatur
- Trinkwassertemperatur 1
- Status Heizkreis 1

- Status Heizkreis 2 (nicht aktiviert)
- Status Heizkreis P
- Status Trinkwasser
- Status Kessel
- Status Solar
- Status Feststoffkessel
- Status Pufferspeicher
- Datum und Uhrzeit
- Telefon Kundendienst

# Präsenz 券/C

Bei längerer Nichtbenutzung der Räumlichkeiten kann die Raumtemperatur anhand der Präsenztaste (7) energiesparend reduziert werden.

Sobald die Räumlichkeiten wieder benutzt werden, bewirkt das abermalige Drücken der Präsenztaste die Rückkehr zur eingestellten Raumtemperatur.

"莽" Heizen auf Komfortsollwert



Die Präsenztaste ist ausschließlich in der Betriebsart Automatik wirksam. Die Einstellung bleibt bis zur nächsten Änderung des Heizprogramms eingeschaltet.



### **RESET-Funktion (Param. 6205)**

Die RESET-Funktion für Zähler und rückstellbare Parameter wird auf der untersten Displayzeile eingeblendet, sofern auf der aktuellen Bedienebene (Endbenutzer, Inbetriebnahme, Fachmann) ein Reset erlaubt ist.



Vor dem Aktivieren mit Taste "OK" (6) blinkt die Anzeige "Ja".









Im Ausnahmefall erscheint am Display eines der folgenden Symbole:

# Ļ

bei Einblenden dieses Symbols liegt ein Systemfehler vor.

Drücken Sie die Taste (8) für weitere Informationen.



bei Einblenden dieses Symbols liegt eine Wartungsmeldung oder ein Sonderbetrieb der Heizeinheit vor.

Drücken Sie die Taste (8) für weitere Informationen.

Siehe auch Parameter "Fehler-/Wartungscodes".



Es sind 4 Programmierebenen implementiert:

- Endbenutzer
- Inbetriebsetzung
- Fachmann (Installateur)
- OEM (Hersteller).

Hinsichtlich der auf jeder Ebene angezeigten Parameter siehe Abschn. "Vollständige Parameterliste".

Zum Zugriff auf die gewünschte Programmierebene gehen Sie folgendermaßen vor:

 Rufen Sie die Standardanzeige auf.
 Ist die Standardanzeige nicht eingeblendet, drücken Sie mehrmals die Taste "ESC"

Drücken Sie die Taste "OK"

Drücken Sie 3 s lang die Infotaste "i".

 Ebene Endbenutzer. Drehen Sie den Regelknopf bis zur gewünschten Programmierebene und drücken Sie dann die Taste "OK".

Zum Abrufen der OEM Ebene geben Sie das

#### Passwort (12434)

ein und bestätigen Sie jede Ziffer mit der Taste "**OK**". Sie können die Eingabe mit **"ESC**" abbrechen.

- Durch Drücken von "ESC" kehren Sie jeweils um einen Schritt zurück: der eingestellte Wert wird nicht gespeichert.
  - Wenn Sie für die Dauer von 8 Minuten keine Änderungen vornehmen, erscheint erneut die Standardanzeige.
  - Die Programmierzeilen können je nach Konfiguration und Ebene (Endbenutzer, Inbetriebsetzung, ....) ausgeblendet sein.

Die Parameter der Ebenen Inbetriebsetzung, Fachmann (Installateur) und OEM (Hersteller) dürfen ausschließlich durch den technischen Kundenservice **RIELO** bearbeitet werden.

#### BEISPIEL: EINSTELLUNG DER AKTUELLEN UHRZEIT

- Rufen Sie die Standardanzeige auf und drücken Sie die Taste "OK".
- Der Meldungsbereich des Displays zeigt verschiedene Bedienseiten. Drehen Sie den Regelknopf bis auf die Seite "Uhrzeit und Datum".

Drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".







 Im Meldungsbereich des Displays erscheint die aktuelle Uhrzeit. Drücken Sie "OK".

- Am Display werden die Stunden blinkend dargestellt. Drehen Sie den Regelknopf bis zur Einstellung der richtigen Uhrzeit.

Drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".

Am Display werden die Minuten blinkend dargestellt.
 Drehen Sie den Regelknopf bis zur Einstellung der richtigen Uhrzeit.
 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".

Die Einstellung ist gespeichert, das Display blinkt nicht mehr. Sie können direkt mit weiteren Einstellungen fortfahren oder die Auswahltaste der Betriebsarten (5) zur Rückkehr auf die Standardanzeige drücken.





**BEISPIEL ZUM MENÜAUFBAU** 







### **SPERRE BEDIENUNG (PARAM. 26)**

Bei eingeschalteter Sperre sind Heizkreisbetriebsart, Trinkwasserbetriebsart, Raumsollwert (über Reglerknopf) sowie die Präsenztaste (am Raumgerät) nicht mehr verstellbar.

### SPERRE PROGRAMMIERUNG (PARAM. 27)

Bei eingeschalteter Sperre können Parameterwerte angezeigt, aber nicht mehr verändert werden.

**Temporäre Aufhebung der Programmierung**: die gesperrte Programmierung kann innerhalb der Programmierebene temporär überbrückt werden. Dazu müssen Sie Tasten "**OK**" und "**ESC**" gleichzeitig und 3s lang gedrückt werden. Die temporäre Freigabe der Sperre gilt bis zum Beenden der Programmierung.

**Dauerhafte Aufhebung der Programmierung**: zuerst die temporäre Aufhebung durchführen und danach mit Parameter 27 auf AUS die Programmiersperre aufheben.

### EINSATZ (PARAM. 40)

Nur an Raumgerät (nicht beigestellt) einstellbar.

**Raumgerät 1**: das Bediengerät unterstützt die unter Parameter 42 (Zuordnung Raumgerät 1) freigegebenen und im Grundgerät aktivierten Heizkreise. Die Parameter 42÷48 bleiben wirksam.

Raumgerät 2: das Bediengerät unterstützt lediglich den Heizkreis 2. Die Parameter 42÷48 sind wirkungslos.

**Bediengerät/Servicegerät**: das Bediengerät unterstützt die im Grundgerät aktivierten Heizkreise. Der Parameter 42 ist wirkungslos. Die Parameter 44÷48 bleiben wirksam.

ightarrow In dieser Einstellung wird vom Bedien-/Servicegerät keine Temperatur erfasst und versendet.

### **HEIZKREIS ZUORDNUNG**

Zeilennr.	Beschreibung	Standardwert
42	Zuordnung Raumgerät	
	Heizkreis 1	Heizkreis 1
	Heizkreis 1 und 2	
44	Bedienung HK2	
	Gemeinsam mit HK1	Gemeinsam mit HK1
	Unabhängig	
46	Bedienung HKP	
	Gemeinsam mit HK1	Gemeinsam mit HK1
	Unabhängig	
48	Wirkung Präsenztaste	
	Keine	
	Heizkreis 1	HK1
	Heizkreis 2	
	Gemeinsam	

#### Zuordnung Raumgerät 1

Als Raumgerät 1 (Param. 40) kann die Wirkung der entsprechenden Bedieneinheit auf Heizkreis 1 oder beide Heizkreise zugeordnet werden.

Letztere Einstellung wird vor allem bei 2 Heizkreisen und nur einem Raumgerät benötigt.

#### **Bedienung HK2**

In Abhängigkeit der Parametereinstellung 40 kann die Wirkung der Bedienung über Reglerknopf bzw. Präsenztaste an Raumgerät 1 am Bedien-/Servicegerät für den Heizkreis 2 definiert werden.

- Gemeinsam mit HK1: Die Bedienung wirkt gemeinsam für Heizkreis 1 und 2
- Unabhängig: die Wirkung der Bedienung wird abgefragt, sobald der Reglerknopf oder die Präsenztaste betätigt werden.

#### **Bedienung HKP**

In Abhängigkeit der Parametereinstellung 40 kann die Wirkung der Bedienung über Reglerknopf bzw. Präsenztaste an Raumgerät 1 am Bedien-/Servicegerät für den Heizkreis P definiert werden.

- Gemeinsam mit HK1: Die Bedienung wirkt gemeinsam für Heizkreis 1 und P
- Unabhängig: die Wirkung der Bedienung wird abgefragt, sobald der Reglerknopf oder die Präsenztaste betätigt werden.

#### Wirkung Präsenztaste

Die Wirkung der Präsenztaste wird hiermit zugeordnet.

### **RAUMFÜHLER**

Zeilennr.	Beschreibung	Standardwert
54	Korrektur Raumfühler	0.0

Die Temperaturanzeige am Display kann korrigiert werden.

### RAUMTEMPERATUR

Die Raumtemperatur lässt sich nach unterschiedlichen Sollwerten führen, die entsprechend der gewählten Betriebsart wirksam werden. Die Abhängigkeit unter den verschiedenen Raumsollwerten ist in nachstehendem Graph ersichtlich.



Im Schutzbetrieb wird das Sinken der Raumtemperatur unter einen bestimmten Wert verhindert und die Frostschutzfunktion garantiert.

### HEIZKENNLINIE

#### Kennlinie-Steilheit

Mit der Heizkennlinie wird der Temperatursollwert in Abhängigkeit der herrschenden Witterungsverhältnisse gebildet. Die Heizkennlinie kann mit verschiedenen Einstellungen auf die persönlichen Bedürfnisse angepasst werden.

Zeilennr			Beschreibung	Standardwert
CR1	CR2 (nicht aktiv)	CR3 / P (nicht aktiv)		
720	1020	1320	Kennlinie-Steilheit	1.5
721	1021	1321	Kennlinie-Verschiebung	0.0
726	1026	1326	Kennlinie-Adaption	Aus

Steilheit erhöhen: Erhöht die Vorlauftemperatur, vor allem bei kalten Außentemperaturen. Steilheit senken: Senkt die Vorlauftemperatur, vor allem bei kalten Außentemperaturen.



#### Kennlinie-Verschiebung

Mit der Parallelverschiebung ändert sich die Vorlauftemperatur gleichmäßig über den ganzen Außentemperaturbereich.

#### **Kennlinie-Adaptation**

Mit der Adaptation wird die Heizkennlinie vom Regler automatisch den herrschenden Witterungsverhältnissen angepasst.

Somit **ERÜBRIGT** sich eine Korrektur der Steilheit oder Parallelverschiebung. Sie kann lediglich ein- oder abgeschaltet werden.

\Lambda Zur Gewährleistung dieser Funktion ist Folgendes zu beachten:

- es muss ein Raumgerät angeschlossen sein
- der Parameter Raumeinfluss (750-1050-1350) muss zwischen 1 und 99 eingestellt sein
- ggf. vorhandene Heizkörperventile müssen komplett geöffnet sein
- es muss Kennlinie-Adaptation eingeschaltet sein (Parameter 726-1026-1326).

CRONORIELLO Remote Control RC2								
Bedien- Benu- zeile tzere-		Funktion	Standardwert	Bereich		Einheit		
bene				IVIIN	Max			
Uhrzeit u	nd Datum		Γ		1			
1	E	Stunden / Minuten	-	00:00	23:59	hh:mm		
2	E	Tag / Monat	-	01.01	31.12	tt.MM		
3	E	Jahr	-	2004	2099	jjjj		
5	F	Sommerzeitbeginn	25.03	01.01	31.12	tt.MM		
6	F	Sommerzeitende	25.10	01.01	31.12	tt.MM		
Bedieneir	nheit							
26	F	Sperre Bedienung Aus ¦ Ein	Aus			-		
27	F	Sperre Programmierung Aus ¦ Ein	Aus			-		
40	I	Einsatz als Raumgerät 1 ¦ Raumgerät 2 ¦ Bediengerät ¦Servicegerät	Raumgerät 1	Auf Raumgerät angezeigt		_		
42	1	Zuordnung Raumgerät 1 Heizkreis 1 ¦ Heizkreis 1 und 2	Heizkreis 1	Auf Raumgerät angezeigt		-		
44	I	Bedienung HK2 Gemeinsam mit HK1 ¦ Unabhängig	Gemeinsam mit HK1			-		
46	1	Bedienung HKP Gemeinsam mit HK1 ¦ Unabhängig	Gemeinsam mit HK1			-		
48	1	Wirkung Präsenztaste Keine ¦ Heizkreis 1 ¦ Heizkreis 2 ¦ Gemein- sam	Heizkreis 1			-		
54	F	Korrektur Raumfühler	0.0	-3	3	°C		

E=Endbenutzer I=Inbetriebsetzung F=Fachmann (Installateur)

## **CRONORIELLO REMOTE CONTROL RC2**

Deze aanwijzingen maken een wezenlijk deel uit van de handleiding van het apparaat waarop de kit geïnstalleerd wordt. Raadpleeg deze handleiding voor de ALGEMENE VOORSCHRIFTEN en de FUNDAMENTELE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.

### **BESCHRIJVING VAN DE KIT**

Met de omgevingsunit **CRONORIELLO Remote Control RC2**, code 4334410, kan de hoofdkaart (RVS) op afstand beheerd worden. Zij dient als afstandsbediening met de mogelijkheid de inschakel- en uitschakelparameters van de onafhankelijke circuits in te stellen (hoge temperatuur, lage temperatuur en sanitair water). Bovendien zorgt ze voor weergave op het display en opsporen van mogelijke sturingen in het systeem.

Ze dient verder als omgevingsthermostaat en kan dus ook nog een ander rechtstreeks of gemengd systeem beheren.

Wanneer ze gebruikt wordt als bedrijfs-/servicegroep meet en meldt de omgevingsunit de omgevingstemperatuur niet.

Alvorens de parameters van een bepaalde zone weer te geven/in te stellen, moeten voor de betreffende zone de "configuratieparameters" geactiveerd worden.

### **INHOUD VAN DE VERPAKKING**

<u>Beschrijving</u>	<u>Aantal</u>
<ol> <li>Omgevingsunit RC2, uitgerust met systeem voor wandbevestiging</li> <li>Aanwijzingen</li> </ol>	1 1
De kit is bij de levering verpakt in een karton	inen doos de en de

voorzien van een etiket met de naam, de code en streepjescode van het product.



### INSTALLATIE



### ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN







#### STANDAARDWEERGAVE DISPLAY A1 - Tapw bedrijfsmodus: ON of OFF 5 1 Door op de relatieve toets (3) te drukken wordt het streepje geactiveerd of gedeactiveerd. B1 B1 - Bedrijfsmodi van het verwarmingscircuit: A1 Auto Door op de relatieve toets (5) te drukken positioneert (占 ④ 🌣 $\bigcirc$ het streepje zich onder het bijbehorende symbool C1 - Actuele tijd C1 18:28 🌣 D1 - Verwarming in COMFORT-modus D1 E1 - Zone meldingen F1 - Signalering dagelijks verwarmingsprogramma H1 -• G1 - Huidige waarde van de keteltemperatuur G1 (indien "param. 22=Permanent" wordt de laatste Keteltemperatuur E1 informatie weergegeven die in de "Modus Informatie" is geselecteerd) F1 H1 - Brander in werking 8 20 0 4 12 16 24

### **BEDRIJFSMODUS SELECTEREN**

Door op toets (5) te drukken positioneert het streepje zich onder het symbool van de bijbehorende bedrijfsmodus.



### Automatisch

In de automatische modus wordt de ruimtetemperatuur geregeld volgens het ingestelde tijdsprogramma.

#### Kenmerken:

- Verwarming volgens het ingestelde programma
- Gewenste temperatuurwaarde op gewenst comfort """ of op gew. wrde gereduceerd ""
- Beveiligingsfuncties actief
- Automatische omschakeling zomer/winter (ECO-functies) en 24h-verwarmingsgrens actief.



In de continue modus wordt de ruimtetemperatuur geregeld volgens het gekozen programma.

#### ☆ Verwarming op gewenste waarde comfort

C Verwarming gewenste waarde gereduceerd

#### Kenmerken:

- Verwarming zonder tijdsprogramma
- Beveiligingsfuncties actief
- Automatische omschakeling zomer/winter (ECO-functies) en 24h-verwarmingsgrens actief in geval van verwarming op gewenste waarde comfort (zie. 730, 732).

### Beveiliging (

In de beveiligingsmodus is de verwarming gedeactiveerd, maar is de installatie tegen vorst beveiligd (als de stroomtoevoer niet wordt onderbroken).

Kenmerken:

- Verwarming staat uit
- Gewenste temperatuurwaarde op gewenste waarde vorst.
- Beveiligingsfuncties actief.

### Sanitair warm water (TAPW)

De productie van tapwater is activeerbaar door op toets (1) te drukken.

- ON: tapwater aangeboden volgens het ingestelde tijdsprogramma (param. 560÷566)
- OFF: geen enkele voorbereiding, maar beveiligingsfunctie actief





#### Instelling gewenste waarde ruimtetemperatuur

Voor het instellen van de **ruimtetemperatuur comfort** aan de knop (4) draaien.

Voor het instellen van de ruimtetemperatuur gereduceerd:

- Op de toets "OK" (6) drukken
- Selecteer "Verwarmingsgroep 1"
- Stel de gewenste waarde ruimtetemperatuur gereduceerd in.

Iedere keer dat u een instelling wijzigt dient u circa 2 uur te wachten zodat de ruimtetemperatuur kan worden aangepast.

Als er geen ruimte opnemer is geïnstalleerd, reageert de gewenste waarde van de ruimtetemperatuur door een verschuiving van de stooklijn.





### **Informatie**

Door op de toets informatie (6) te drukken kunnen weergegeven worden:

- Mogelijke fouten of alarmen voor onderhoud (zie par. "Fout-/onderhoudscodes")
- Speciale meldingen

Overige weergaven:

Afhankelijk van de configuratie en van de operatieve status kunnen enkele van de weergaveregels niet

- Omgevingstemperatuur
- Min. ruimtetemperatuur
- Max. ruimtetemperatuur
- Keteltemperatuur
- Buitentemperatuur
- Min. buitentemperatuur
- Max. buitentemperatuur
- Temperatuur TAPW 1
- Status circuit 1

- Status circuit 2 (niet actief)
- Status circuit P
- Status TAPW
- Status ketel
- Status zonnesysteem
- Status houtketel
- Status opslagtank
- Datum en tijd
- Telefoon servicedienst

### **Aanwezigheid**



Met het oog op energiebesparing kan, wanneer de vertrekken langdurig niet gebruikt worden, de omgevingstemperatuur verlaagd worden door te drukken op de toets Aanwezigheid (7).

Wanneer de vertrekken weer in gebruik worden genomen drukt u nogmaals op de toets Aanwezigheid, zodat de omgevingstemperatuur weer de ingestelde waarde aanneemt.

"\* Verwarming ingesteld op comfort



"C" Verwarming ingesteld op gereduceerd

De toets Aanwezigheid wordt uitsluitend geactiveerd in modus Automatisch. De ingestelde selectie blijft van kracht tot het verwarmingsprogramma gewijzigd wordt.



### Functie RESET (param. 6205)

De RESET-functie voor de tellers en de reset van de parameterstabel verschijnt op de onderste regel van het display indien een dergelijke handeling op het huidige bedrijfsniveau (Eindgebruiker, Inbedrijfstelling, Installateur) is toegestaan.

Deze handeling mag uitsluitend door de **RIELIO** Technische servicedienst worden uitgevoerd. Na uitvoering van de RESET is de instelling van de parameters die van de fabriek van de "Complete lijst van de parameters".

Voor de activering met de toets "**OK**" (6) toont het display een knipperende "**ja**".





**Speciale gevallen** In speciale gevallen toont het display:

# Ù

Als dit symbool verschijnt heeft er een systeemfout plaatsgevonden. Druk op de toets (8) voor meer informatie.



Als dit symbool verschijnt is er sprake van een onderhoudsalarm of gaat de verwarmingsketel over op een speciale bedrijfsmodus.

Druk op de toets (8) voor meer informatie.

Zie ook de par. "Fout-/Onderhoudscodes".



### PROGRAMMERINGSNIVEAUS

Er zijn 4 programmeringsniveaus:

- Eindgebruiker
- Inbedrijfstelling
- Specialist (Installateur)
- OEM (Fabrikant).

Voor de op ieder niveau weergegeven parameters, zie de par. "Complete lijst van de parameters".

Om het gewenste programmeringsniveau te bereiken, als volgt te werk gaan:

 Ga naar de standaardweergave van het display.
 Als deze niet is gevisualiseerd, kan het nodig zijn om meerdere keren op de toets "ESC" te drukken

Druk op de toets "OK".

Druk gedurende 3 sec. op de informatietoets "i".

 Niveau eindgebruiker. Loop met de knop door het menu, selecteer het gewenste programmeringsniveau en druk op de toets "OK".

Om het niveau OEM te bereiken, het

#### Password (12434)

bevestigen door ieder cijfer met de toets "**OK**" te bevestigen. Om de invoer te annuleren op "**ESC**" drukken.

- Door op de toets "ESC" te drukken, keert u naar de voorgaande stap terug: de ingestelde waarde is niet opgeslagen.
  - Als er gedurende 8 minuten geen enkele wijziging wordt uitgevoerd, keert de standaardweergave terug.
  - De programmeringsregels kunnen verborgen zijn, afhankelijk van het type configuratie en van het niveau (Eindgebruiker, Inbedrijfstelling, ...).

De parameters van de niveaus Inbedrijfstelling, Specialist (Installateur) en OEM (Fabrikant) mogen uitsluitend door de **RIELO** Technische servicedienst gewijzigd worden.

#### **BIJVOORBEELD: INSTELLING VAN DE ACTUELE TIJD**

- Ga naar de standaardweergave van het display en druk op de toets "**OK**".
- De meldingenzone van het display toont operatieve pagina's. Draai de knop totdat de regel "Tijd en datum" wordt getoond.
   Om te bevestigen op "OK" drukken.







- De meldingenzone van het display toont de actuele tijd. Druk op "**OK**".
- Auto 占 PROG No. 8:2 Datum en tijd Uren/minuten 0 4 12 16 20 24 8 + ESC ΟK

PROG

24

OK

- Het display toont de knipperende uurinstelling. Draai de knop totdat u de juiste instelling heeft.
   Bevestig met "OK".
- Het display toont de knipperende minuteninstelling.
   Draai de knop totdat u de juiste instelling heeft.
   Bevestig met "OK".

De instelling is opgeslagen en het display stopt met knipperen. U kunt doorgaan met programmeren ofwel op de selectietoets bedrijfsmodus (5) drukken om naar de standaardweergave terug te keren.



ti

8

12

16

+

20

#### VOORBEELD VAN MENUOPBOUW



ti

8

16

12

20

24

ΟK

### **BEDIENBLOKKADE (PARAM. 26)**

Indien geactiveerd, kunnen de verwarmingsmodus, de tapwater modus en de gewenste waarde voor de ruimte (met de knop) niet veranderd worden en dient op de aanwezigheidstoets (op de ruimte unit) gedrukt te worden.

### PROGRAMMABLOKKADE (PARAM. 27)

Indien geactiveerd, kunnen de parameterwaarden alleen gevisualiseerd maar niet gewijzigd worden.

**Tijdelijke deblokkering:** in het programmeringsniveau kan de programmablokkade tijdelijk gedeactiveerd worden. Om dat te doen dient u gedurende 3 sec. tegelijkertijd op de toetsen "**OK**" en "**ESC**" te drukken. De tijdelijke deblokkering wordt gehandhaafd tot het verlaten van het programmeringsniveau.

Permanente deblokkering: voer de tijdelijke deblokkering uit en zet de param. 27 op OFF.

### **INZETBAAR ALS (PARAM. 40)**

Kan alleen op de ruimte unit ingesteld worden (niet bijgeleverd).

**Ruimte unit 1**: de ruimte unit bedient de circuits die gedefinieerd zijn bij parameter 42 (Toekenning ruimte unit 1) en actief zijn in de hoofdregelaar. De parameters 42÷48 blijven actief.

Ruimte unit 2: de ruimte unit bedient alleen circuit 2. De parameters 42÷48 worden niet actief.

**Bedieneenheid/Service unit**: de ruimte unit bedient de verwarmingsgroepen die in de hoofdregelaar zijn geactiveerd. De parameter 42 is niet actief. De parameters 44÷48 blijven actief.

Wanneer deze als bedieneenheid / service unit wordt gebruikt zal de ruimte unit niet de ruimtetemperatuur meten noch communiceren.

### TOEWIJZING VERWARMINGSGROEP

Nr.	Beschrijving	Voorinstelling
42	Toewijzing ruimte unit 1	
	Verwarmingsgroep 1	Verwarmingsgroep 1
	Verwarmingsgroep 1 en 2	
44	Werking VG2	
	Samen met VG1	Samen met VG1
	Onafhankelijk	
46	Werking VG-pomp	
	Samen met VG1	Samen met VG1
	Onafhankelijk	
48	Actie aanwezigheidstoets	
	Geen	
	Verwarmingsgroep 1	VG1
	Verwarmingsgroep 2	
	VG1 en VG2	

#### Toewijzing ruimte unit 1

Voor de ruimte unit 1 (param. 40) kan men kiezen of de bediening effect heeft op circuit 1 of circuit 1 en 2. Deze laatste instelling is nuttig met twee verwarmingsgroepen en met slechts een ruimte unit.

#### Werking VG2

Volgens de instelling van param. 40, het effect van de instellingen op de knop of op de aanwezigheidstoets op de ruimte unit 1, zijn gedefinieerd op de bedieneenheid / de service unit voor circuit 2.

- Samen met VG1: actie op circuit 1 en 2
- Onafhankelijk: onmiddellijk nadat de knop of de aanwezigheidstoets is gebruikt, moet de actie uitgevoerd worden.

#### Werking VG-pomp

Volgens de instelling van param. 40, het effect van de instellingen op de knop of op de aanwezigheidstoets op de ruimte unit 1, zijn gedefinieerd op het Bedieneenheid/de service unit voor circuit P.

- Samen met VG1: actie op circuit 1 en P
- Onafhankelijk: onmiddellijk nadat de knop of de aanwezigheidstoets is gebruikt, moet de actie uitgevoerd worden.

#### Actie aanwezigheidstoets

Toewijzing operatie aanwezigheidstoets

### **RUIMTE OPNEMER**

Nr.	Beschrijving	Voorinstelling
54	Correctie ruimte opnemer	0.0

Afstelling van de ruimtetemperatuur weergegeven op het display.

### **RUIMTETEMPERATUUR**

De ruimtetemperatuur kan gewijzigd worden volgens de verschillende gewenste waarden, die overeenkomstig de ingestelde bedrijfsmodus actief worden. In de volgende grafiek wordt de relatie tussen de verschillende gewenste waarden van de ruimtetemperatuur gegeven.



In de beveiligingsmodus kan de ruimtetemperatuur niet onder een bepaald niveau dalen en garandeert zo de vorstbeveiligingsfunctie.

### **STOOKLIJN**

#### Steilheid van de stooklijn

De stooklijn wordt gebruikt om de gewenste temperatuurwaarde te genereren, afhankelijk van de heersende meteorologische omstandigheden. De stooklijn kan met een aantal instellingen aangepast worden, zodat hij aan de behoeften van de gebruiker kan worden aangepast.

Nr.		Beschrijving	Voorinstelling	
CR1	CR2 (niet actief)	CR3 / P (niet actief)		
720	1020	1320	Steilheid stooklijn	1.5
721	1021	1321	Verschuiving stooklijn	0.0
726	1026	1326	Adaptatie stooklijn	Off

Toename steilheid: verhoging aanvoertemperatuur vooral bij een lage buitentemperatuur. Afname steilheid: verlaging aanvoertemperatuur vooral bij een lage buitentemperatuur.

### STEILHEID KARAKTERISTIEKE LIJN



#### Parallelle verschuiving van de stooklijn

Dient om de aanvoertemperatuur met dezelfde hoeveelheid in het gehele variatieveld van de buitentemperatuur te veranderen.

#### Adaptatie van de stooklijn

Wordt door de regelaar gebruikt om automatisch de stooklijn aan de heersende meteorologische omstandigheden aan te passen.

In een dergelijk geval is het NIET nodig om de steilheid van de lijn aan te passen of deze parallel te verschuiven. Kan alleen geactiveerd of gedeactiveerd worden.



 $\underline{\mathcal{M}}$  Om deze functie in te schakelen:

- moet deze op een ruimte unit aangesloten worden
- moet de ruimte-invloed (param. 750-1050-1350) ingesteld worden tussen 1 en 99
- indien er in de radiatoren thermostaatkleppen zijn geplaatst, moeten die volledig openstaan.
- moet zelfaanpassing geactiveerd zijn (param. 726-1026-1326).

CRONORIELLO Remote Control RC2							
Parame- ternum-	Niveau	Functie	Fabrieksinstelling	Bereik		Meet- eenheid	
mer				Min	Max		
Datum en t	ijd						
1	E	Uren / minuten	-	00:00	23:59	uu:mm	
2	E	Dag / maand	-	01.01	31.12	dd:mm	
3	E	Jaar	-	2004	2099	jjjj	
5	F	Start zomertijd	25.03	01.01	31.12	dd:mm	
6	F	Einde zomertijd	25.10	01.01	31.12	dd:mm	
Bedieneen	heid						
26	F	Bedienblokkade Uit I Aan	Uit			-	
27	F	Programmablokkade Uit I Aan	Uit			-	
40	1	Inzetbaar als Ruimte unit 1   Ruimte unit 2   Bedie- neenheid   Service unit	Ruimte unit 1	Weergave op omgevingsunit		-	
42	l	Toewijzing ruimte unit 1 Verw groep 1 ¦ Verw groep 1 en 2	Verw groep 1	Weergave op omgevingsunit		-	
44	I	Bediening verw groep 2 Samen met verw groep 1 ¦ Onafhankelijk	Samen met verw groep 1			-	
46	I	Bediening verw groep P Samen met verw groep 1 ¦ Onafhankelijk	Samen met verw groep 1			-	
48	1	Werking aanwezigheidtoets Geen   Verw groep 1   Verw groep 2   Ge- zamenlijk	groep 2 ¦ Ge- Verw groep 1		-		
54	F	Correctie ruimte opnemer	0.0	-3	3	°C	

E=Eindgebruiker I=Inbedrijfstelling F=Specialist (Installateur)

### RIELLO S.p.A. 37045 Legnago (VR) Tel. 0442630111 - Fax 044222378 - www.riello.it

RIELLO S.A. 77437 Marne La Vallée Cedex 2 Tel. 01 64 11 38 00 - Fax 01 60 05 85 65

RIELLO N.V. 9320 Erembodegem Tél. : (053)769 034 - Fax: (053)789 440 - info@riello.be

RIELLO SA CH 6819 LAMONE (CH) Tel. +41(0)91 604 50 22 - Fax +41(0)91 604 50 24 - email: info@rielloburners.ch